



User Manual



Arendo Copán Coffee Grinder
Mod.-Nr.: 303236

Table of contents

1. Deutsch	3
2. English	14
3. Français	24
4. Italiano	34
5. Español	44

GER: Aktuelle Informationen, Treiber, Bedienungsanleitungen und Datenblätter finden Sie auf www.ganzeinfach.de in unserem Download-Bereich.

ENG: Latest information, drivers, user manuals and data sheets can be found at www.ganzeinfach.de in our download area.



FRA: Vous trouverez les dernières informations, les pilotes, les notices et les fiches techniques dans l'espace de téléchargement sur notre site www.ganzeinfach.de.

ITA: Manuale, Istruzioni, driver e ulteriori informazioni in italiano é possibile scaricarli nel nostro sito: www.ganzeinfach.de nella sezione "download".

ESP: En nuestra página web podrá encontrar toda la información actual de nuestros productos como los controladores, manual de usuario y las hojas de datos. Dirijase a www.ganzeinfach.de en el ícono de descargas (Downloads).



Wichtige Sicherheitshinweise für dieses Gerät

- Lassen Sie die Kaffeemühle nie unbeaufsichtigt und wählen Sie den Standort so, dass keine Tiere oder Kinder in Reichweite gelangen können
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen
- Das Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Das Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden.

- Halten Sie das Gerät und seine Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Wählen Sie eine geeignete Unterlage, damit das Gerät nicht umkippen kann
- Stellen Sie die Kaffeemühle nicht direkt neben Hitzequellen (wie z.B. Elektroherd) auf
- Ziehen Sie den Netzstecker bei Nichtbenutzung oder zur Reinigung aus der Steckdose
- Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen
- Bewegen Sie das Gerät nicht, während es in Betrieb ist
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel keine heißen Oberflächen berührt

- Falls Sie den Stecker aus der Steckdosen ziehen möchten, ziehen Sie bitte am Stecker und nicht am Kabel
- Fassen Sie den Stecker nie mit nassen Händen an
- Schützen Sie das Gerät vor Feuer
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das gesamte Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten
- Dieses Gerät ist ausschließlich dazu bestimmt im Haushalt verwendet zu werden
- Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt
- Prüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der Ihres Haushalts übereinstimmt

- Schließen Sie das Gerät nur an ordnungsgemäß angeschlossene Steckdosen an
- Um eine Überhitzung des Motors zu vermeiden, empfehlen wir das Gerät nach einer Betriebsdauer von 5 Minuten für 30 Minuten abkühlen zu lassen
- Dieses Gerät darf nur zum Zerkleinern von Kaffeebohnen benutzt werden
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Fachhändler oder durch eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefahr zu vermeiden
- Missbrauch kann zu Verletzungen führen.

- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen oder Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie es vom Netz ab, bevor Sie Zubehöerteile austauschen (auswechseln) oder sich Teilen nähern, die sich bei der Verwendung bewegen.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Arendo entschieden haben. Damit Sie auch lange Freude mit Ihrem erworbenen Gerät haben werden, lesen Sie sich bitte die nachfolgende Kurzanleitung aufmerksam durch.

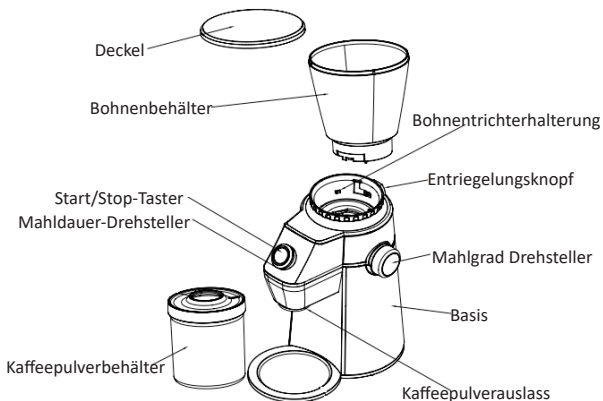
1. Lieferumfang

- Arendo Copán Kaffeemühle
- Kurzanleitung

2. Technische Daten

Betriebsspannung	220 - 240V~ 50-60 Hz
Leistungsaufnahme	150 W
Gewicht	2090 g
Schutzklasse	II
Füllmenge	360 g
Umgebungstemperatur	+ 0-3°C bis 35-40°C
Features	• Integrierte Sicherheitsschaltung für Bohnenbehälter • Transparenter Aufsatz • Kegelmahlwerk • Anti-Rutsch-Füße

3. Produkt-Details



4. Erst-Inbetriebnahme

Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie jegliches Verpackungsmaterial. Reinigen Sie das Gerät und das Zubehör wie im Kapitel unter "Reinigung und Pflege" beschrieben.

Stellen Sie die Kaffeemühle auf eine flache Oberfläche. Setzen Sie den Bohnenbehälter waagrecht in die Bohmentrichterhalterung. Achten Sie hierbei darauf, dass der Verschluss des Bohnenbehälters auf gleicher Höhe wie die Einkerbung der Bohmentrichterhalterung ist. Drehen Sie den Bohnenbehälter nun im Uhrzeigersinn, bis dieser fest mit der Halterung verbunden ist. Achten Sie hierbei auf die Markierungen auf dem Bohnenbehälter.

Zum Auseinanderbauen drücken Sie den Entriegelungsknopf des Bohmentrichters und drehen Sie den Trichter währenddessen gegen den Uhrzeigersinn, um ihn aus

der Bohnentrichterhalterung entnehmen zu können. Der Bohnentrichter ist durch einen Mikroschalter im Grundgerät gesichert, der dafür sorgt, dass das Gerät nur dann funktioniert, wenn der Bohnentrichter richtig in die Bohnentrichterhalterung eingesetzt wurde. Achten Sie darauf, dass Sie maximal 350g Kaffeebohnen in den Bohnentrichter einfügen.

5. Inbetriebnahme

Schließen Sie die Abdeckung des Bohnenbehälters. Setzen Sie den Kaffeepulverbehälter auf die Halterung des Kaffeepulverbehälters. Achten Sie darauf, dass die Öffnung des Kaffeepulverbehälters auf einer Höhe mit dem Kaffeepulverauslaß ist. Stecken Sie den Netzstecker des Geräts in die Steckdose. Der Start/Stopknopf wird aufleuchten. Stellen Sie am Mahlgradregler den gewünschten Mahlgrad ein. Drehen Sie den Regler nach rechts, um den Mahlgrad zu verringern (grober Kaffee, Stufe 15). Drehen Sie den Regler nach links, wird der Mahlgrad erhöht (feiner Kaffee, Stufe 1). Die ausgegebene Kaffeemenge hängt von der Mahldauer ab. Sie können mithilfe des Mahldauerreglers um den Start/Stopknopf die gewünschte Mahldauer/Füllmenge einstellen (siehe Tabelle am Ende des Abschnittes). Drücken Sie anschließend den Start/Stopknopf und das Gerät wird die Kaffeebohnen in der voreingestellten Zeit mahlen. Nach einer Weile kommt das Kaffeepulver aus dem Kaffeepulverauslaß heraus. Während des Mahlvorgangs blinkt die Start-/Stoppanzeige permanent.

Hinweis: Die maximale Befüllmenge des Kaffeepulverbehälters beträgt 150g. Achten Sie darauf, dass der Kaffeepulverbehälter nicht überläuft.

Mahldauer Regler	Mahldauer
1	5 Sekunden
2	20 Sekunden
3	35 Sekunden (bei Mahlgrad 15, bis Auffangbehälter voll)
4	60 Sekunden
5	85 Sekunden (bei Mahlgrad 1, bis Auffangbehälter voll)
6	115 Sekunden

6. Reinigung und Pflege

Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose und lassen Sie es komplett abkühlen bevor Sie es reinigen. Um einen Stromschlag zu vermeiden, halten Sie das Kabel, den Netzstecker oder Körper des Geräts nicht unter Wasser und füllen Sie den Bohnenbehälter nicht mit Wasser während dieser mit dem Gerätekörper verbunden ist. Reinigen Sie das Gerät und das Zubehör mit einem weichen, feuchten Tuch. Benutzen Sie hierbei nur mildes Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel! Trocknen Sie das Gerät nach der Reinigung gründlich ab. Entnehmen Sie den Bohnenrichter aus der Bohnenrichterhalterung. Reinigen Sie den Bohnenrichter, die Bohnenrichterabdeckung, den Kaffeepulverbehälter und die Kaffeebehälterabdeckung mit Wasser und trocknen Sie diese anschließend sorgfältig. Halten Sie das Mahlwerk am Griff fest und drehen Sie es gegen den Uhrzeigersinn, um es herauszunehmen.



Nachdem Sie das Mahlwerk aus dem Gerät herausgenommen haben, entfernen Sie das im Mahlwerk befindliche Kaffeepulver. Schütten Sie das restliche Kaffeepulver aus. Um Das Mahlwerk zurück in die richtige Position zu bringen, setzen Sie es wieder in das Gerät zurück. Achten Sie darauf, dass die Einkerbung an der unteren Seite des Mahlwerks mit dem Verschluss auf gleicher Höhe ist. Drehen Sie das Mahlwerk im Uhrzeigersinn, bis es einrastet.

RICHTIGES MAHLEN VON KAFFEEBOHNEN

Das grobkörnige Kaffeepulver wird im Allgemeinen für Perkolatoren und Kaffeemaschinen verwendet. Kaffee von mittlerem Mahlgrad wird für Filterkaffeemaschinen und für Dampfespressomaschinen genutzt. Feines Kaffeepulver wird für Espresso-maschinen mit elektrischer Pumpe gebraucht.

Für den frischesten und geschmackvollsten Kaffee mahlen Sie nur so viel Kaffee für die Tasse, die Sie beabsichtigen zu trinken. Kaffeebohnen können bis zu 2 Monate in einem luftdichten Behälter im Gefrierfach bleiben und gemahlen werden, während Sie gefroren sind. In der Kaffeemühle verbliebene Kaffeepulverreste können schal werden und den Geschmack des frisch gemahlten Kaffees negativ beeinflussen. Achten Sie deshalb immer darauf, dass Sie die Mahlkammer und das Mahlwerk nach jedem Gebrauch reinigen. Diese Kaffeemühle ist nur zum Mahlen von Kaffeebohnen geeignet. Sie kann nicht zum Mahlen von feuchten, extrem harten oder gummiartigen Lebensmitteln wie beispielsweise Ingwer, Sesamkörnern, Schokolade oder ölhaltigen Gewürzen wie beispielsweise Zimt, Nelken oder Muskatnüssen verwendet werden. Mahlen Sie keine Erdnüsse oder Körner wie Weizen, Reis, Gerste oder getrocknetem Weizen. Der Versuch, diese Art von Nahrung zu mahlen kann zu Schäden des Geräts führen. Versuchen Sie niemals, Eiswürfel mit der Kaffeemühle zu mahlen. Frisch gemahlene Pfefferkörner haben ein starkes Aroma und können anschließend den Geschmack der Kaffeebohnen beeinflussen. Sie sollten gegebenenfalls für das Mahlen von Pfefferkörnern eine zusätzliche Mühle erwerben.



7. Sicherheitshinweise und Haftungsausschluss

Versuchen Sie nie das Gerät zu öffnen, um Reparaturen oder Umbauten vorzunehmen. Vermeiden Sie Kontakt zu den Netzspannungen. Schließen Sie das Produkt nicht kurz. Das Gerät ist nicht wasserdicht, bitte verwenden Sie es nur im Trockenen. Schützen Sie es vor hoher Luftfeuchtigkeit, Wasser und Schnee. Halten Sie das Gerät von hohen Temperaturen fern. Setzen Sie das Gerät keinen plötzlichen Temperaturwechseln oder starken Vibrationen aus, da dies die Elektronikteile beschädigen könnte. Prüfen Sie vor der Verwendung das Gerät auf Beschädigungen. Das Gerät sollte nicht benutzt werden, wenn es einen Stoß abbekommen hat oder in sonstiger Form beschädigt wurde. Beachten Sie bitte die nationalen Bestimmungen und Beschränkungen. Nutzen Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die, die in der Anleitung beschrieben sind. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern oder geistig beeinträchtigten Personen auf. Jede Reparatur oder Veränderung am Gerät, die nicht vom ursprünglichen Lieferanten durchgeführt wird, führt zum Erlöschen der Gewährleistungs- bzw. Garantieansprüche. Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die diese Anleitung gelesen und verstanden haben. Die Gerätespezifikationen können sich ändern, ohne dass vorher gesondert darauf hingewiesen wurde.



8. Entsorgungshinweise

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.



WEEE Richtlinie 2012/19/EU
WEEE Register-Nr: DE 67896761

Hiermit erklärt die Firma WD Plus GmbH, dass sich das Gerät 303236 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet. Eine vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie unter: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover



Important safety guidelines for this device

- Never keep the coffee grinding machine unattended; keep it out of reach of animals and children wherever you use or store it.
- Children shall not play with the device.
- The device may be used by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and/or knowledge if they have been supervised or instructed in the safe use of the device and have understood the resulting hazards. The device must not be used by children.
- Keep the coffee grinding machine out of reach of children.

- Keep it on an appropriate surface so that it does not tip over.
- Do not keep the coffee grinding machine directly on heat sources (e.g. electric cooker).
- Unplug the power plug when the device is not in use or during cleaning.
- Switch off the device and allow it to cool down completely before cleaning it.
- Do not move the device when it is in operation.
- Ensure that the power cable does not touch any hot surfaces.
- If you want to pull out the plug from the socket, pull by holding the plug and not the cable.
- Never touch the plug with wet hands.

- Protect the device against fire.
- Do not immerse the cable, the plug or the entire device in water or other liquids.
- This device is exclusively meant for domestic use.
- This device is not intended for commercial use.
- Check if the mains voltage specified on the nameplate corresponds with the voltage in your home.
- Connect the device only to properly installed sockets.
- In order to avoid overheating of the motor, we recommend letting the unit cool down for 30 minutes after 5 minutes of operation. To avoid overheating of the motor,

we recommend letting the unit cool down for 30 minutes after 5 minutes of operation.

- This device may only be used for grinding coffee beans.
- If the power cable is damaged, it should be replaced by the manufacturer, his specialist dealer or an equally qualified person, so as to prevent any risk.
- Misuse can lead to injuries.
- The device must always be disconnected from the mains before assembly, disassembly or cleaning.
- Turn off and unplug the device before changing (replacing) accessories or approaching parts that move during use.

Thank you for choosing this product from Arendo and for placing your trust in our company. Please read this manual carefully to ensure your long-term satisfaction and longevity of this product. For future reference, please keep this manual.

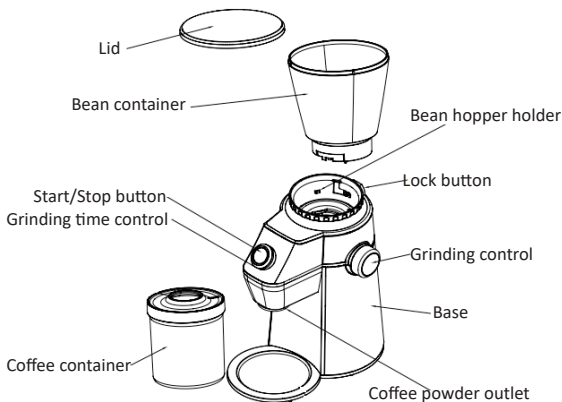
1. Scope of delivery

- Arendo Copán Conical Burr Grinder
- User Manual

2. Technical specifications

Operating voltage	220 - 240V~ 50-60 Hz
Power input	150 W
Net weight	2090 g
Protection class	II
Ambient temperature	+ 0-3°C until 35-40°C
Actual capacity	360 g
Features	• Built-in safety circuit • Transparent container • Grinder • Rubber feet

3. Product details



4. Getting started

Take the device out of the box and remove any packaging remnants. Clean the device and the supplies as described under “Clean and Care”. Place the mill on an even surface. Put the bean container on the bean hopper holder. Make sure to align the tab on the bean container with the groove on the bean hopper holder and then turn the bean hopper clockwise until it is tightly locked into the bean hopper holder. When disassemble, press down the bean hopper holder release button and simultaneously turn the bean container anti-clockwise to remove the bean container from bean hopper holder.

The bean hopper is assembled with a security switch. The device will only work if the bean hopper is inserted correctly into the bean hopper holder. Please ensure to not fill in more than 350g of coffeebeans.

5. Initial use

Close the cover of the bean hopper. Put the bean hopper (with cover) on the bean hopper holder. Keep in mind that the opening of the ground coffee container shall be aligned with the coffee powder outlet. Plug the power cable into the socket. The Start/Stop button will flash. Turn the grind control to select your desired coffee strength. Turning it to the right, the coffee powder will be coarse, while it will be finer when turning the grind control dial to the left. The dispensed amount of coffee depends on the grinding time (see table at the end of this text). You can use the filling quantity control dial to set your desired amount of coffee. Choose your desired grind rate and press the Start/Stop button. After a while the coffee powder will come out of the opening of the ground coffee container. While grinding, the Start/Stop button will flash continuously.

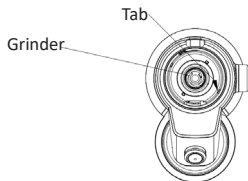
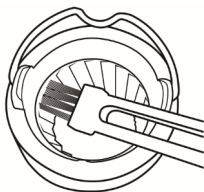
Hint: The maximum amount of ground coffee the container holds is 150g. The ground coffee container shall not overflow.

Grinding time control	Grinding time
1	5 seconds
2	20 seconds
3	35 seconds (recommended at level 15, until container is full)
4	60 seconds
5	85 seconds
6	115 seconds (recommended at level 1, until container is full)

6. Clean and Care

Be sure to unplug this device and let it cool down completely before cleaning. To prevent from an electrical shock, do not immerse cord, plug or body in water or liquid and do not fill the bean hopper with water for cleaning. After each use, always first remove the plug from the power outlet. Clean the device and its accessories with a soft damp cloth. Use a mild cleaning agent. Do not use aggressive cleaning

agents! Dry off the device thoroughly after use. Lift the handle of grinding wheel and rotate it anticlockwise to remove the grinding wheel, clean the residual coffee powder on the grinding wheel and grinding blade with a brush and pour the residual coffee powder out. Take out the bean hopper out of the bean hopper holder. Clean the bean hopper, the bean hopper lid, the coffee container and the coffee container lid with water and dry them thoroughly. Hold the grinding wheel at the handle and turn it anti-clockwise to take it out. To place the grinding wheel back in position, firstly, put the grinding wheel into the grinding chamber by aligning the groove on the grinding wheel with the tab on the grinding chamber, and rotate the grinding wheel clockwise until it is fixed well in place.



Disassemble the bean hopper by following the operation mentioned above, and then rinse the bean hopper, bean hopper lid, ground coffee container and ground coffee container lid with water, and dry them thoroughly.

Tips for grinding coffee

The coarse ground coffee is generally used for percolators and coffee urns. Medium ground coffee is used for drip coffee makers and steam-type espresso machines. A fine ground coffee is used for espresso machines with an electric pump. For the freshest, most flavorful coffee, grind only the amount of coffee for the pot you are making. Coffee beans keep fresh up to 2 months in the freezer in an airtight container and can be ground while still frozen. Coffee ground left in your grinder can turn stale and affect the flavor of freshly ground coffee. Do not grind peanuts or grains such as wheat, rice, barley, or dried corn. Attempting to grind any of these foods may damage the unit.

Be sure to clean grinding chamber and grinding wheel after each use. This grinder can only grind coffeebeans. It will not grind anything moist, extremely hard, or gummy such as whole ginger, chocolate, sesame seeds or oily spices such as cinnamon, cloves or nutmeg. Never use it to chop ice cubes. Freshly ground peppercorns have a strong aroma and taste that may affect the flavor of coffee beans ground afterward. You may want to purchase a separate grinder if you plan to grind peppercorns.



7. Safety instructions and disclaimer

Do not attempt to service this product by yourself as opening or removing covers may result in fire, electric shock or equipment damage. Please avoid any contact to the electric current. This product is only licensed for indoor use and dry areas. Please protect it from water, rain, snow or high humidity and keep it away from high temperatures and direct sunlight. Do not expose this product to extreme and sudden changes of temperature or heavy vibrations; this may lead to damage of the internal electronic part of this unit. Check this product for signs of damage before putting it in operation. In case the device received any damage, it should not be used. Please contact our customer support. Please observe the relevant national provisions and legal restrictions.

Do not use this product for anything other than intended and as described in the manual. Any attempt of repairs or alterations by someone other than the original supplier will invalidate the guarantee and result in refusal of warranty claims. Persons who are familiar with the operating manual and the applicable regulations concerning working safety and accident prevention may only use the network card. This unit is not intended to be used by persons (including children) with limited physical, sensory or mental aptitude or lack of experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received instructions as to how the device is used properly. The technical specifications of this product may change without prior notice.



8. Disposal Instructions

The European Directive (WEEE) requires that old electrical and electronic appliances shall be disposed of separately from normal household garbage for optimal recycling. The component parts must be separated, collected and sent for recycling or disposal in an environment-friendly manner. Otherwise, toxic and dangerous substances could cause enduring damage to the environment if disposed of incorrectly. As a consumer you are legally obligated (Electrical and Electronic Equipment Act-ElektroG) to return electronic equipment at the end of its lifetime to their manufacturer, point of sale, public collection points or importer free of charge. The relevant local laws apply here. The symbol on the product, in the instructions or on its packing indicates these regulations. The reuse or recycling of materials and old units makes an important contribution towards protecting the environment.



WEEE guideline: 2012/19/EU
WEEE register number: DE 67896761

WD Plus GmbH, herewith declares that this product 303236 conforms to the principle requirements and other relevant stipulations. The complete Declaration of Conformity can be obtained from: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30719 Hanover



Consignes de sécurité importantes pour cet appareil

- Ne laissez jamais le moulin à café sans surveillance et choisissez l'emplacement de telle sorte que l'appareil soit inaccessible aux enfants ou aux animaux.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- L'appareil peut être utilisé par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de savoir si elles sont surveillées ou ont été instruites relativement à un emploi sûr de l'appareil, et si elles ont compris les dangers en résultant. L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants.

- Maintenez l'appareil et le câble hors de la portée des enfants.
- Choisissez une surface adéquate afin que l'appareil ne puisse pas basculer.
- Ne placez pas le moulin à café directement à côté de sources de chaleur (p. ex. fours ou chauffage).
- Débranchez la prise secteur si vous n'utilisez pas l'appareil ou pour le nettoyage.
- Éteignez l'appareil et laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer.
- Ne bougez pas l'appareil pendant qu'il fonctionne
- Veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas en contact avec des surfaces chaudes.
- Si vous souhaitez débrancher la fiche de la prise, tirez la fiche et non le câble.

- Ne saisissez jamais la fiche avec des mains mouillées.
- Protégez l'appareil contre le feu.
- Ne plongez pas le câble, la fiche ou toue l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Cet appareil est exclusivement destiné à une utilisation ménagère.
- L'appareil n'est pas destiné à un usage commercial
- Vérifiez si la tension secteur spécifiée sur la plaque signalétique correspond à celle de votre maison.
- Connectez l'appareil uniquement sur une prise correctement branchée.
- Pour éviter la surchauffe du moteur, il est recommandé de laisser refroidir l'appareil pendant 30 minutes après une durée d'exploitation de 5 minutes.

- Cet appareil doit être utilisé uniquement pour broyer des grains de café
- Lorsque le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un représentant ou une personne présentant une qualification analogue, afin d'éviter tout risque.
- Un abus peut entraîner des blessures.
- L'appareil doit toujours être débranché du secteur lorsqu'il n'est pas surveillé ainsi qu'avant l'assemblage, le désassemblage ou le nettoyage.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur avant de changer (échanger) l'accessoire ou que vous vous approchez à des pièces qui bougent durant l'utilisation.

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit d'Arendo. Pour que vous puissiez profiter longtemps de votre appareil acheté, veuillez lire attentivement le mode d'emploi suivant.

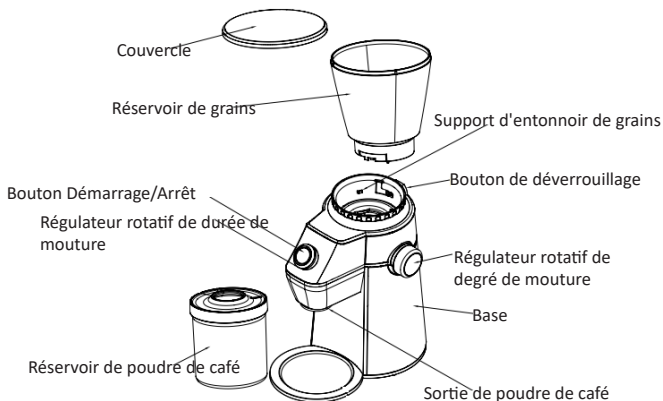
1. Contenu de la livraison

- Moulin à café Copán d'Arendo
- Mode d'emploi

2. Données techniques

Tension de service	220 - 240 V~ 50-60 Hz
Puissance absorbée	150 W
Poids	2090 g
Classe de protection	II
Température ambiante	+ 0-3°C à 35-40°C
Quantité de remplissage	360 g
Caractéristiques	• Circuit de sécurité intégré pour le réservoir de grains • Accessoire transparent • Broyeur conique • Supports anti-dérapants

3. Particularités du produit



4. Première mise en service

Sortez l'appareil de l'emballage et retirez tout matériau d'emballage. Nettoyez l'appareil et les accessoires selon les instructions du chapitre « Entretien et nettoyage ».

Placez le moulin à café sur une surface plane. Placez le réservoir à grains à l'horizontale dans le support d'entonnoir à grain. Veillez à ce que le fermoir du réservoir à grains soit à la même hauteur que l'encoche du support d'entonnoir à grains. Tournez maintenant le réservoir à grains dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit raccordé au support. Veillez ce faisant aux marquages du réservoir à grains.

Pour le désassemblage, appuyez sur le bouton de déverrouillage de l'entonnoir à grains et tournez en même temps l'entonnoir dans le sens anti-horaire pour pouvoir le retirer du support d'entonnoir à grains. L'entonnoir à grains est sécurisé

dans l'appareil de base par un micro-commutateur, qui assure que l'appareil ne fonctionne que lorsque l'entonnoir à grains a été inséré correctement dans le support d'entonnoir à grains. Veillez à ne mettre qu'au maximum 350g de grains de café dans l'entonnoir à grains.

5. Mise en service

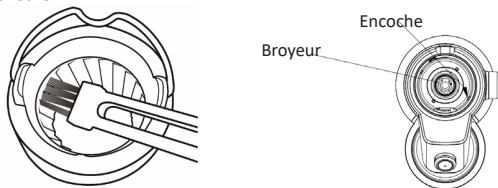
Fermez le couvercle du réservoir à grains. Placez le réservoir de poudre de café sur support de réservoir de poudre de café. Veillez à ce que l'ouverture du réservoir de poudre de café soit à la même hauteur que la sortie de poudre de café. Branchez la fiche d'alimentation de l'appareil dans la prise de secteur. Le bouton de marche/arrêt va s'allumer. Placez le régulateur de finesse de moulure sur la finesse de moulure souhaitée. Tournez le régulateur vers la droite pour réduire la finesse de moulure (café grossier, niveau 15). Tournez le régulateur vers la gauche pour augmenter la finesse de moulure (café fin, niveau 1). La quantité de café produite dépend de la durée de mouture. Vous pouvez régler la durée de mouture/quantité de remplissage souhaitée au moyen du régulateur de durée de mouture autour du bouton de marche/arrêt (voir le tableau à la fin de la section). Appuyez ensuite sur le bouton de marche/arrêt et l'appareil va mouler les grains de café pendant le temps préréglé. Après un certain temps, la poudre de café se déverse par la sortie de poudre de café. L'affichage de marche/arrêt clignote continuellement durant le processus de mouture.

Remarque : La quantité de remplissage maximale du réservoir de poudre de café est de 150g. Veillez à ce que le réservoir de poudre de café ne déborde pas.

Régulateur de durée de mouture	Durée de mouture
1	5 secondes
2	20 secondes
3	35 secondes (pour un degré de mouture de 15, jusqu'à remplir le récipient collecteur)
4	60 secondes
5	85 secondes (pour un degré de mouture de 1, jusqu'à remplir le récipient collecteur)
6	115 secondes

6. Nettoyage et entretien

Débranchez la fiche d'alimentation de l'appareil de la prise de secteur et laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer. Pour éviter un choc électrique, ne plongez pas le câble, la fiche de secteur ou le corps de l'appareil dans de l'eau et ne remplissez pas le réservoir de grains avec de l'eau pendant qu'il est connecté au corps de l'appareil. Nettoyez l'appareil et les accessoires avec un chiffon doux et mouillé. Ce faisant, utilisez uniquement des agents de nettoyage doux. N'utilisez pas de nettoyeurs agressifs. Séchez minutieusement l'appareil après le nettoyage. Retirez l'entonnoir à grains du support d'entonnoir à grains. Nettoyez l'entonnoir à grains, le couvercle d'entonnoir à grains, le réservoir de poudre de café et le couvercle du réservoir de café avec de l'eau et séchez-les ensuite soigneusement. Tenez le broyeur fermement par la poignée et tournez-le dans le sens anti-horaire pour le retirer.



Après avoir retiré le broyeur de l'appareil, éliminez la poudre de café qui se trouve dans le broyeur. Videz le reste de la poudre de café. Pour remettre le broyeur dans la position correcte, placez-le de nouveau dans l'appareil. Veillez à ce que l'encoche sur la face inférieure du broyeur se trouve à la même hauteur que le couvercle. Tournez le broyeur dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

MOUTURE CORRECTE DE GRAINS DE CAFÉ

Le café en poudre grossier est utilisé en règle générale dans des percolateurs et des machines à café. Le café de mouture moyenne est utilisé dans les machines à café à filtre et des machines à expresso à vapeur. Le café en poudre fin est utilisé dans des machines à expresso avec pompe électrique. Pour le café le plus frais et riche en saveur, ne moulez que la quantité de café nécessaire pour la tasse que vous

avez l'intention de boire. Les grains de café peuvent être conservés pendant 2 mois dans un récipient hermétique dans le congélateur et être moulus à l'état congelé. Les résidus de poudre de café restant dans le moulin à café peuvent devenir insipides et influencer négativement le goût du café fraîchement moulu. Veuillez par conséquent à toujours nettoyer la chambre de mouture et le broyeur après chaque utilisation. Ce moulin à café n'est conçu que pour la mouture de grains de café. Il ne peut pas être utilisé pour mouler des aliments extrêmement durs ou caoutchouteux tels que, par exemple, du gingembre, des graines de sésame, du chocolat ou des épices huileux tels que, par exemples, la cannelle, les clous de girofle ou les noix de muscade. Ne broyez pas des cacahouètes ou des grains tels que le blé, le riz, l'orge ou le blé séché. Essayer de broyer ce type d'aliments peut causer l'endommagement de l'appareil. N'essayez jamais de broyer des cubes de glace dans le moulin à café. Des grains de poivre moulus ont un fort arôme et peuvent influencer ultérieurement le goût des grains de café. Vous devriez le cas échéant acquérir un autre moulin pour la mouture de grains de poivre.



7. Consignes de sécurité et clause de non responsabilité

N'essayez jamais d'ouvrir l'appareil afin de réaliser des réparations ou des transformations. Évitez le contact avec les tensions du secteur. Ne court-circuitez pas le produit. L'appareil n'est pas étanche à l'eau, veuillez l'utiliser uniquement au sec. Protégez-le d'une humidité élevée, de l'eau et de la neige. Maintenez l'appareil éloigné de températures élevées. N'exposez pas l'appareil à des changements de température brusques ou de fortes vibrations, qui pourraient endommager les pièces électroniques. Vérifiez l'appareil avant l'utilisation, pour détecter des dommages. L'appareil ne doit pas être utilisé s'il a reçu un coup ou a été autrement endommagé. Veuillez respecter les dispositions et restrictions nationales. N'utilisez pas le produit à d'autres fins que celles décrites dans le mode d'emploi. Ce produit n'est pas un jouet. Maintenez-le hors de la portée des enfants ou des personnes handicapées sur le plan mental. Toute réparation ou modification qui n'est pas effectuée par le fournisseur initial entraîne l'annulation de la garantie. L'appareil ne doit être utilisé que par des personnes ayant lu et compris ce manuel. Les spécifications de l'appareil peuvent être modifiées sans indication préalable.



8. Informations sur la mise au rebut de vos appareils

Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas, selon la directive européenne DEEE, être jetés dans les ordures ménagères. Leurs composants doivent être éliminés ou recyclés séparément, car des composants toxiques ou dangereux pourraient endommager l'environnement à long terme en cas d'élimination incorrecte.

Vous êtes, en tant que consommateur en vertu de la loi allemande sur l'électricité (ElektroG), obligé de restituer gratuitement les appareils électriques et électroniques à la fin de leur durée de vie au fabricant, au point de vente ou dans des points de collecte publiques prévus à cet effet. Les détails sont réglés par le droit national correspondant. Le symbole sur le produit, le mode d'emploi et / ou l'emballage indique ces dispositions. Avec la séparation de matières, le recyclage et l'élimination d'appareils usagés, vous apportez une contribution importante à la protection de l'environnement.



Directive DEEE 2012/19/UE

DEEE Numéro de registre : DE 67896761

La société WD Plus GmbH déclare par la présente que l'appareil 303236 est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions pertinentes de la directive. Pour obtenir une déclaration de conformité complète, adressez-vous à : WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hanovre



Importanti istruzioni sulla sicurezza di questo apparecchio

- Non lasciare mai il macinacaffè incustodito e scegliere una posizione non raggiungibile da animali e bambini.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Questa apparecchiatura può essere utilizzata da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o che mancano di esperienza e/o di conoscenza, solo se sono sorvegliate o se sono state istruite riguardo all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e se ne hanno compreso i pericoli risultanti. L'apparecchio non dev'essere utilizzato dai bambini.
- Tenere l'apparecchio e i suoi cavi fuori dalla portata dei bambini.

- Scegliere una superficie adatta in modo che l'apparecchio non possa ribaltarsi.
- Non collocare il macinacaffè accanto a una fonte di calore (per esempio la stufa elettrica)
- Staccare la spina dalla presa di corrente nel caso di inutilizzo o per la pulizia
- Spegnerne l'apparecchio e lasciarlo raffreddare completamente prima di pulirlo.
- Non muovere l'apparecchio mentre è in funzione
- Fare attenzione che il cavo di alimentazione non entri in contatto con superfici calde.
- Se si desidera staccare l'apparecchio dalla presa, tirare dalla spina e mai dal cavo di alimentazione.

- Non afferrare la spina con le mani bagnate o umide.
- Proteggere l'apparecchio dal fuoco.
- Non immergere il cavo, la spina o intero l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Questo apparecchio deve essere destinato esclusivamente per uso domestico.
- Il prodotto non è destinato all'uso commerciale.
- Controllare se la tensione nominale specificata sulla targhetta corrisponde a quella domestica.
- Collegare l'apparecchio solo a prese installate a norma.
- Per evitare il surriscaldamento del motore, si consiglia di lasciare raffreddare l'apparecchio per 30 minuti dopo un

periodo di funzionamento di 5 minuti.

- Questo apparecchio può essere utilizzato solo per macinare chicchi di caffè.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito dal produttore, dal suo incaricato per l'assistenza o da una persona qualificata, al fine di evitare pericoli.
- L'uso errato può causare lesioni.
- In mancanza di sorveglianza o prima del montaggio, lo smontaggio o la pulizia staccare sempre la spina dalla rete.
- Spegner e l'apparecchio e staccarlo dalla spina prima di cambiare gli accessori (sostituire) o avvicinarsi a componenti in movimento durante l'uso.

Grazie per aver scelto un prodotto di Arendo. Per utilizzare con soddisfazione il dispositivo acquistato, si prega di leggere attentamente le seguenti brevi istruzioni per l'uso.

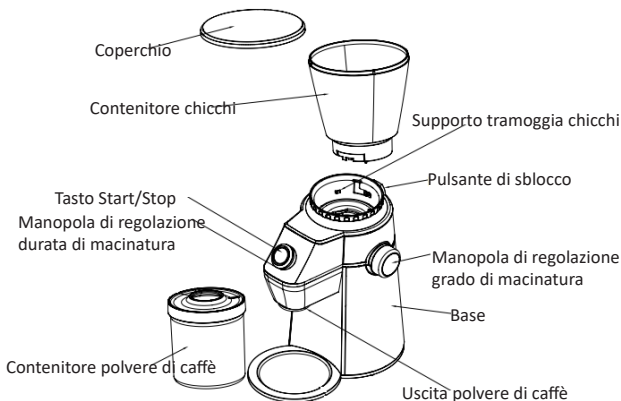
1. Contenuto della confezione

- Arendo Copán Macinacaffè
- Brevi istruzioni per l'uso

2. Dati tecnici

Tensione d'esercizio	220 - 240V~ 50-60 Hz
Potenza assorbita	150 W
Peso	2090 g
Classe di protezione	II
Temperatura ambiente	+ 0-3°C fino 35-40°C
Capacità	360 g
Caratteristiche	• Interruttore di sicurezza per contenitore chicchi • Inserto trasparente • Macinino a cuneo • Piedini antiscivolo

3. Dettagli del prodotto



4. Prima messa in funzione

Rimuovere il prodotto dalla confezione e togliere qualsiasi materiale di imballaggio. Pulire l'apparecchio e gli accessori come descritto nel capitolo in "Pulizia e manutenzione". Collocare il macinacaffè su una superficie piana. Successivamente inserire il contenitore per chicchi nel supporto della tramoggia chicchi in posizione orizzontale. Prestare attenzione affinché il coperchio del contenitore per chicchi sia alla stessa altezza dell'incavo del supporto della tramoggia chicchi. Girare il contenitore per chicchi in senso orario fino a quando non è saldamente unito al supporto.

Prestare attenzione alle marcature sul contenitore per chicchi. Per lo smontaggio premere il tasto di sblocco della tramoggia chicchi e girare la tramoggia nel frattempo in senso antiorario al fine di poterla estrarre dal suo supporto.

La tramoggia per chicchi è fissata tramite un micro-interruttore nell'apparecchio base che provvede affinché l'apparecchio funzioni unicamente se la tramoggia per chicchi è inserita correttamente nel suo supporto. Introdurre al massimo 350g di chicchi da caffè nella tramoggia per chicchi.

5. Messa in funzione

Aprire il coperchio del contenitore per chicchi. Posizionare il contenitore di polvere di caffè sul supporto del contenitore dei polvere di caffè. Prestare attenzione affinché l'apertura del contenitore di polvere di caffè alla stessa altezza dell'uscita di polvere di caffè. Inserire la spina dell'apparecchio nella presa. Si accenderà il tasto di Start/Stop. Impostare il grado di macinatura sul regolatore di grado di macinatura. Girare il regolatore a destra per diminuire il grado di macinatura (caffè grossolano, livello 15). Girando il regolatore a sinistra aumenta il grado di macinatura (caffè fino, livello 1). La quantità di caffè erogata dipende dalla durata della macinatura. Con l'ausilio del regolatore di durata macinatura intorno al tasto Start/Stop è possibile impostare la durata di macinatura/quantità di riempimento (vedi tabella al termine della sezione). Successivamente premere il tasto di Start/Stop e l'apparecchio macinerà i chicchi di caffè nel tempo preimpostato. Dopo un determinato tempo la polvere di caffè esce dall'uscita corrispondente. Durante il processo di macinatura, il display di Start/Stop lampeggia permanentemente.

Nota: La quantità massima di riempimento del contenitore di polvere di caffè è di 150g. Prestare attenzione affinché il caffè non bruciarsi!

Regolatore durata di macinatura	Durata di macinatura
1	5 secondi
2	20 secondi
3	35 secondi (a grado di macinatura 15, fino al riempimento del contenitore di raccolta)
4	60 secondi
5	85 secondi (a grado di macinatura 1, fino al riempimento del contenitore di raccolta)
6	115 secondi

6. Pulizia e cura

Togliere la spina dell'apparecchio dalla presa e lasciarlo raffreddare completamente prima di pulirlo. Per evitare una scossa elettrica, non tenere sotto l'acqua il cavo, la spina di rete o il corpo dell'apparecchio e non riempire d'acqua il contenitore di chicchi mentre è collegato con il corpo dell'apparecchio. Pulire l'apparecchio e gli accessori con un panno morbido inumidito. Per la pulizia, utilizzare solo un detergente delicato. Non utilizzare detergenti aggressivi! Dopo la pulizia, asciugare a fondo. Togliere l'imbuto dei chicchi dal supporto. Pulire l'imbuto di chicchi, la sua copertura, il contenitore di polvere di caffè e la sua copertura con acqua e successivamente asciugarli con cura. Afferrare il macinino alla maniglia e girarlo in senso antiorario per toglierlo.



Dopo aver tolto il macinino dall'apparecchio, rimuovere la polvere di caffè presente nel macinino. Eliminare la rimanente polvere di caffè. Per riportare il macinino nella corretta posizione reinserirlo nell'apparecchio. Prestare attenzione affinché l'intaglio sul lato inferiore del macinino si trovi alla stessa altezza della chiusura. Girare il macinino in senso orario fino allo scatto in posizione.

MACINATURA CORRETTA DI CHICCHI DI CAFFÈ

La povere di caffè grossolana viene generalmente utilizzata per percolatori e macchine da caffè. La polvere di caffè fina viene utilizzata per macchine da caffè americano e macchina da espresso a vapore. La polvere di caffè fina viene utilizzata per macchine da espresso con poma elettrica. Per il caffè più fresco e più gustoso, macinare solo la quantità necessaria per la tazza che s'intende bere. I chicchi di caffè possono rimanere nel vano congelatore fino a 2 mesi in un contenitore ermetico ed essere macinati mentre sono congelati. Residui di caffè rimanenti nel macinacaffè

possono perdere l'aroma e influenzare negativamente il sapore del caffè appena macinato. Pertanto prestare sempre attenzione a pulire la camera di macinatura e il macinino dopo ogni uso. Questo macinacaffè è adatto esclusivamente alla macinatura di chicchi di caffè. Non è adatto per la macinatura di alimenti umidi, estremamente duri o gommosi quali zenzero, semi di sesamo, cioccolato o spezie oleose, quali ad es. cannella, garofani o noci moscate. Non macinare nocchie americane o grani quali frumento, riso, farro o frumento secco. Il tentativo di macinare questo tipo di alimento può danneggiare l'apparecchio. Non tentare mai di macinare cubetti di ghiaccio con il macinacaffè. Grani di pepe appena macinati hanno un aroma forte e possono influenzare successivamente il sapore dei chicchi di caffè. Eventualmente acquistare una macina aggiuntiva per macinare grani di pepe.



7. Avvertenze di sicurezza ed esclusione della responsabilità

Non tentare mai di aprire l'apparecchio per effettuare riparazioni o trasformazioni. Evitare il contatto con le tensioni di rete. Non cortocircuitare il prodotto. L'apparecchio non è impermeabile, utilizzarlo solo in luoghi asciutti. Proteggerlo da elevata umidità dell'aria, acqua e neve. In ogni caso, tenere l'apparecchio lontano da elevate temperature. Non esporre l'apparecchio a improvvisi sbalzi termici o forti vibrazioni in quanto potrebbero danneggiarsi le parti elettroniche. Prima di utilizzare l'apparecchio verificare la presenza di eventuali danneggiamenti. Non utilizzare l'apparecchio se ha subito un urto o è stato danneggiato in un altro modo. Rispettare le normative e limitazioni nazionali. Utilizzare l'apparecchio unicamente per gli scopi descritti nelle istruzioni. Questo prodotto non è un giocattolo. Conservarlo fuori dalla portata di bambini o persone con capacità mentali limitate. Ogni riparazione o modifica al prodotto non effettuata dal fornitore originale comporta l'estinzione dei diritti di garanzia. Il dispositivo può essere utilizzato solo da persone che hanno letto e compreso le presenti istruzioni. Le specifiche dell'apparecchio possono cambiare senza preavviso.



8. Indicazioni per lo smaltimento

Secondo la direttiva europea RAEE, le apparecchiature elettriche ed elettroniche non possono essere smaltite con i rifiuti domestici. I loro componenti devono essere consegnati separatamente al centro di riciclaggio o smaltimento, in quanto gli eventuali componenti tossici e pericolosi possono inquinare permanentemente l'ambiente in caso di smaltimento improprio.

Secondo la legge sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche (ElektroG) il consumatore è tenuto a restituire gratuitamente tali apparecchi al termine della loro vita al produttore, al punto vendita o a punti di raccolta pubblici allestiti appositamente. Dettagli in merito sono regolati dalla rispettiva legge nazionale. Il simbolo riportato sul prodotto, le istruzioni per l'uso e/o la confezione indicano tali disposizioni. Con questo tipo di differenziazione dei materiali, con il riciclaggio e lo smaltimento di apparecchi vecchi, l'utente dà un importante contributo alla tutela dell'ambiente.



Direttiva RAEE 2012/19/EU
Numero reg. RAEE: DE 67896761

Con la presente la ditta WD Plus GmbH dichiara che l'apparecchio 303236 è conforme ai requisiti essenziali e alle rimanenti disposizioni in materia. Una dichiarazione di conformità completa è disponibile presso: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover



Observaciones importantes de seguridad para este aparato

- No deje el molinillo de café nunca sin supervisión y colóquelo en un lugar fuera del alcance de los animales y niños pequeños.
- No deje que los niños jueguen con el aparato.
- Puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin la experiencia o conocimientos suficientes cuando se encuentren bajo supervisión o se les haya instruido acerca del uso seguro del aparato y hayan entendido los peligros resultantes del mismo. El aparato no debe ser utilizado por niños.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.

- Escoja una base adecuada para que el aparato no pueda volcar.
- No coloque el molinillo de café directamente sobre fuentes de calor (p. ej., placas de cocina eléctricas).
- Desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando no lo utilice o para limpiarlo
- Apague el aparato y déjelo enfriar por completo antes de limpiarlo.
- No mueva el aparato mientras esté en funcionamiento
- Preste atención a que el cable de red no entre en contacto con ninguna superficie caliente.
- Si desea desconectar el aparato de la toma de red, tire del enchufe y no del cable.

- No toque el enchufe nunca con las manos mojadas.
- Proteja el aparato del fuego.
- No sumerja el cable, el enchufe ni el aparato entero en agua ni otros líquidos.
- Este aparato se ha diseñado para un uso exclusivamente doméstico.
- Este producto no está concebido para un uso industrial
- Compruebe que la tensión de red indicada en la placa de características se corresponde con la de su hogar.
- Conecte el aparato únicamente a enchufes debidamente instalados.
- Para evitar que el motor se sobrecaliente, le recomendamos que deje enfriar el aparato 30 minutos tras 5 minutos de funcionamiento.

- Este aparato únicamente puede utilizarse para moler granos de café.
- A fin de evitar riesgos, los cables de red dañados solo deben ser sustituidos por el fabricante, un comerciante especializado o una persona con una cualificación similar.
- Un uso indebido puede causar lesiones.
- Separe el aparato de la red cuando no esté bajo supervisión, así como antes de montarlo, de desmontarlo o de limpiarlo.
- Apague el aparato y desconéctelo de la red eléctrica antes de cambiar los accesorios y acercarse a piezas que se muevan durante el funcionamiento.

Gracias por escoger un producto de Arendo. Para que pueda disfrutar durante mucho tiempo de su adquisición, le rogamos que lea atentamente las siguientes instrucciones de uso.

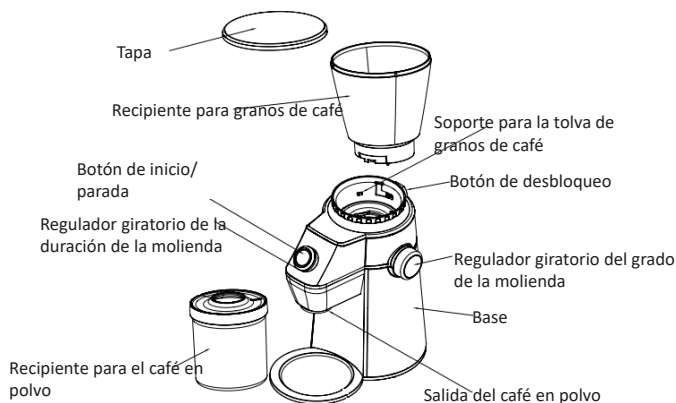
1. Volumen de suministro

- Molinillo de café Copán de Arendo
- Instrucciones de uso

2. Datos técnicos

Tensión de servicio	220 - 240V~ 50-60Hz
Consumo de potencia	150 W
Peso	2090 g
Clase de protección	II
Temperatura ambiente	+ 0-3°C a 35-40°C
Capacidad	360 g
Propiedades	• Interruptor de seguridad integrado para el recipiente para granos de café • Accesorio transparente • Sistema cónico de molienda • Pies antideslizantes

3. Detalles del producto



4. Primera puesta en funcionamiento

Saque el aparato del embalaje y retire todo el material de embalaje. Limpie el aparato y los accesorios como se describe en el capítulo "Limpieza y cuidado". Coloque el molinillo en una superficie plana. A continuación, coloque el recipiente para granos de café en posición horizontal en el soporte para la tolva de granos de café. Preste atención para que el cierre del recipiente para granos de café quede a la misma altura que la muesca del soporte para la tolva. Gire el recipiente para granos de café en sentido de las agujas del reloj hasta que quede bien unido al soporte. Preste atención a las marcas en el soporte para granos de café. Para desmontarlo, presione el botón de desbloqueo de la tolva y gire esta al mismo tiempo en sentido contrario a las agujas del reloj para poder sacarla del soporte. La tolva está asegurada por medio de un microconmutador al aparato base que se encarga de que este solo funcione cuando la tolva esté bien colocada en el soporte. Tenga en cuenta que la capacidad máxima de la tolva es de 350 g de granos de café.

5. Puesta en marcha

Cierre la tapa del recipiente para granos de café. Coloque el recipiente para café en polvo sobre su soporte. Preste atención para que el cierre del recipiente para café en polvo quede a la misma altura que la salida para el café en polvo. Conecte el enchufe del aparato a una toma de corriente. El botón de inicio/parada se iluminará. Ajuste con el regulador el grado de molienda. Gire el regulador hacia la derecha para reducir el grado (café grueso, nivel 15). Gire el regulador hacia la izquierda para aumentar el grado (café fino, nivel 1). La cantidad de café obtenida depende de la duración de la molienda. Con ayuda del regulador para la duración de la molienda y el botón de inicio/parada podrá ajustar el tiempo de molienda/cantidad deseados (vea la tabla al final del apartado). Pulse luego el botón de inicio/parada y el aparato molerá los granos de café en el tiempo configurado. Transcurrido un tiempo, el polvo de café empezará a salir por el orificio. Durante la molienda, el piloto de inicio/parada parpadea.

Indicación: La capacidad máxima del recipiente para café en polvo es de 150g. Tenga cuidado para no se salga.

Regulador de la duración de la molienda	Duración de la molienda
1	5 segundos
2	20 segundos
3	35 segundos (con el grado de molienda 15, hasta que el recipiente esté lleno)
4	60 segundos
5	85 segundos (con el grado de molienda 1, hasta que el recipiente esté lleno)
6	115 segundos

6. Limpieza y cuidado

Desconecte el aparato del enchufe y déjelo enfriar por completo antes de limpiarlo. Para evitar descargas eléctricas, no coloque el cable, el enchufe y el cuerpo del aparato bajo el agua y no llene el recipiente para granos de café con agua mientras esté unido al cuerpo del aparato. Limpie el aparato y los accesorios con un paño suave y húmedo. Utilice únicamente un detergente suave. ¡No utilice productos de limpieza agresivos! Seque bien el aparato después de limpiarlo. Retire la tolva para los granos de café del soporte. Limpie la tolva, la tapa de esta, el recipiente para café en polvo y la tapa del recipiente para café con agua y séquelos luego bien. Sujete el sistema de molienda por el asa y gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj para sacarlo.



Tras sacarlo del aparato, elimine los restos de café en polvo. Tire el resto de café en polvo. Para volver a colocar el sistema de molienda en la posición correcta, vuélvalo a poner en el aparato. Preste atención para que la muesca en la parte inferior del sistema de molienda quede a la misma altura que el cierre. Gire el sistema de molienda en sentido de las agujas del reloj hasta que se encaje.

CÓMO MOLER BIEN GRANOS DE CAFÉ

El café en polvo grueso se utiliza por lo general para percoladores y cafeteras. El café molido a un grado medio se emplea para cafeteras de filtro y cafeteras a vapor. El café en polvo fino se usa para cafeteras de expresos con bomba eléctrica. Para obtener un café lleno de sabor, muele solo la cantidad necesaria para preparar la taza que desea consumir. Los granos de café pueden conservarse hasta dos

meses en un recipiente cerrado en el congelador y molerse mientras están congelados. Los restos de café en polvo en el molinillo pueden afectar de forma negativa el sabor del café recién molido. Por ese motivo, no se olvide de limpiar la cámara y el sistema de molienda después de cada uso. Este molinillo de café solo es adecuado para moler granos de café. No lo utilice para moler productos húmedos, muy duros o gomosos como, por ejemplo, jengibre, granos de sésamo, chocolate o especias que contengan aceite como canela, clavos o nuez moscada. No muele cacahuètes ni granos como trigo, arroz, cebada ni trigo seco. Intentar moler estos productos puede dañar el aparato. No intente nunca picar cubitos de hielo con el molinillo de café. Los granos de pimienta recién molidos tienen un aroma muy fuerte que puede afectar al sabor de los granos de café. Si desea moler granos de pimienta, le recomendamos adquirir un molinillo adicional.



7. Advertencias de seguridad y exoneración de responsabilidad

No intente abrir el dispositivo para realizar reparaciones o modificaciones. Evite el contacto con la red eléctrica. No produzca un cortocircuito en el producto. El dispositivo no es estanco, utilícelo solo en entornos secos. Protéjalo contra la humedad, el agua y la nieve. Manténgalo protegido de las altas temperaturas. No lo someta a cambios de temperatura repentinos o fuertes vibraciones porque esto puede dañar las partes electrónicas. Antes del uso del dispositivo, compruebe si hay daños. No debe usarse el dispositivo, si ha recibido golpes o ha sido dañado de alguna forma. Cumpla con las determinaciones y limitaciones nacionales. No use el dispositivo para usos diferentes de los que ha sido creado. Este producto no es un juguete. Consérvelo fuera del alcance de los niños o de personas con las capacidades físicas disminuidas. Cualquier reparación o cambio en el dispositivo que no haya sido llevada a cabo por el proveedor da lugar a la rescisión de los derechos de garantía. El dispositivo solo debe ser utilizado por personas que han leído y entendido este manual. Las especificaciones del dispositivo pueden cambiarse sin que sea necesario realizar un aviso previo.



8. Indicaciones de eliminación

Los dispositivos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse con los residuos domésticos según la directiva europea WEEE. Sus componentes deben separarse para el reciclaje o su eliminación, ya que los componentes peligrosos y venenosos pueden producir daños al medio ambiente en caso de una eliminación inadecuada.

Como usuario, está obligado por la ley de dispositivos eléctricos y electrónicos a re-entregar de forma gratuita los dispositivos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil al fabricante, al punto de venta o al punto de recogida público especificado. La legislación de cada país tiene sus propias disposiciones al respecto. El símbolo en el producto, en el manual de instrucciones o en el embalaje indica estas determinaciones. Gracias a este tipo de separación de los materiales, aprovechamiento y eliminación de dispositivos antiguos se realiza una aportación importante al medio ambiente.



Directiva WEEE 2012/19/EU

Número de registro WEEE: DE 67896761

La empresa WD Plus GmbH declara por la presente que el aparato 303236 satisface los requisitos esenciales y el resto de disposiciones pertinentes. Solicite una declaración de conformidad completa en: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover

Notes

Notes



Service hotlines:

Deutschland:	0800 72 444 05
France:	+49511 1322 172 0
England:	+49511 1322 173 0
Italia:	+49511 1322 174 0
España:	+49511 1322 175 0